



NÁVOD K POUŽITÍ/INSTRUCTIONS FOR USE

Katalogové číslo/Catalogue number: MY271201 Basic UDI-DI: 59017804MY271201GN

PL

Genu Meyra IMS kolenní imobilizační dlahy

Děkujeme, že jste si vybrali výrobek společnosti Meyra-Ortopedia Group. Výrobek je v souladu se všemi právními předpisy podle zákona o zdravotnických prostředcích.

Přečtěte si prosím pozorně návod k použití a dodržujte poskytnuté rady a doporučení. V případě dalších dotazů se prosím obraťte na odpovědného lékaře, místního specializovaného prodejce nebo naši servisní horkou linku.

Popis výrobku

Kolenní imobilizační dlahy je vyrobena z materiálu, který je šetrný k pokožce. Dlahy je fixována nad a pod kolenem pomocí suchých zipů a znehybňuje ho v poloze 0°. Velikost se nastavuje posunutím bočních předních dílů. Dlahy je k dispozici ve dvou velikostech.

Bezpečnostní pokyny

Ortéz by měla být používána podle pokynů lékaře nebo fyzioterapeuta. Při prvním použití by při nasazování ortézy měl asistovat zkušený zdravotnický personál. Před prvním použitím si prosím pozorně přečtěte návod k použití. Pokud při používání ortézy pocítíte nepohodlí, máte otoky nebo jiné kožní problémy, poraďte se prosím s lékařem nebo fyzioterapeutem.

EN

Genu Meyra IMS knee immobilization splint

Thank you very much for selecting a product of the Meyra-Ortopedia Group. The product complies with all legal regulations according to the Medical Products Law.

Please read the directions for use carefully and keep to the advice and recommendations given. Should you have further questions please address the responsible physician, your local specialist dealer or our service hotline.

Product description

The knee immobilisation splint is manufactured of material which is kind to the skin. The splint is fixed above and below the knee with Velcro fastenings and immobilises it in a 0° position. The size is adjusted by displacing the lateral front parts. The splint is available in two sizes.

Safety instructions

The brace should be used according to the instructions given by the doctor or physiotherapist. When used for the first time, the support should be put on by the experienced health-care personnel. Before the first use, please, read the user's manual carefully. If you feel discomfort while using the brace, in case of swelling or other skin problems, please, consult a doctor or physiotherapist.

Výrobce/Manufacturer



mdh sp. z o.o.
ul. Maratońska 104
94-007 Łódź
www.qmedbymeYra.pl
ortopedia@mdh.pl
tel. +48 42 636 81 44

Ortéz se používá k pooperační imobilizaci kolenního kloubu, při poranění česky a vazů v koleni. Jiné použití než je zamýšleno způsobí ztrátu záruky na výrobek.

1. Otevřete všechny suché zipy, aby se usnadnilo nasazení.
2. Upravte boční přední díly, ponechte kolenní kryt zcela volný a před upevněním nechte okraje bočních dílů překrývat.
3. Zavřete suché zipy jeden po druhém shora dolů.
4. Je-li to nutné, umístěte části dodatečně tak, abyste dosáhli optimálních tvarů bez nadměrného utahování.

Za předpokladu, že je výrobek používán správně, nejsou známy kontraindikace. V případě následujících klinických obrazů musí být výrobek aplikován pouze po domluvě s odpovědným lékařem: kožní změny nebo záněty v dané oblasti, jizvy, přecitlivělost v důsledku nadměrné tvorby tepla, křečové žíly, poruchy krevního oběhu v noze, porucha lymfatického oběhu

The genu immobilisation splint meyra is used postoperative to immobilise the knee joint, in case of intervertebral disc and knee cap injuries. The manufacturer is not liable in case of use of the product in other cases.

1. Open all Velcro fastenings to facilitate the adjustment.
2. Adjust the lateral front parts leaving the knee cap entirely free and let the edges of the lateral parts overlap before fixing.
3. Close the Velcro fastenings one after the other from top to bottom.
4. If necessary, readjust the splint to achieve an optimal fit without constrictions.

Provided that the product is employed properly contraindications are not known. In case of the following clinical pictures the product must only be applied after agreement with the responsible physician: skin changes or inflammations in the area concerned, scarring, hypersensitivity because of heat production, varicose veins, circulatory disturbance in the legs, lymphatic drainage disturbance.

- Výrobek by měl být nošen pod lékařským dohledem a se stanoveným klinickým obrazem onemocnění.
- Výrobek je určen k léčbě jednoho pacienta.
- Nesprávné použití vylučuje odpovědnost výrobce za výrobek.
- Pokud se vaše příznaky zhorší, je třeba okamžitě vyhledat lékaře.
- Kombinace s jinými výrobky vyžaduje předchozí konzultaci s lékařem.

Záruční doba je dána zákonem.

Výrobek lze likvidovat s běžným domovním odpadem.

Výrobek by měl být skladován v suché místnosti při pokojové teplotě. Výrobek by měl být chráněn před přímým slunečním zářením a před vlhkostí.

Čistěte ortézu vlhkým hadříkem s použitím jemných čistících prostředků.

- The product should only be worn under the care of a physician and for the intended clinical pictures.
- The product is intended for the treatment of one patient.
- Improper application excludes the product liability of the manufacturer.
- Should the symptoms aggravate a physician should be consulted immediately.
- A combination with other products has to be agreed with the physician in advance.

The guarantee lies within the framework of the legal regulations.

The product can be disposed of with the normal household waste.

The storage location should be dry and at room temperature. The product has to be protected against direct sunlight exposure and humidity.

Clean the brace with moist cloth using mild detergents.



Velikost/ Size	0	1	2
Délka/ Lenght (cm)	40	48	58